

LA RENDICIÓN DE GRANADA / EOC

Activité de communication langagière

B1 Décrire des personnages dans un contexte historique.

Objectifs culturels : les intérêts du document

- Un *événement historique* : *La rendición de Granada* traitée en peinture.
- Les Rois Catholiques, Boabdil et la Alhambra en fond de tableau.
- Des personnages très marqués (vêtements, couleurs) permettant une approche facilitée.
- Réflexion sur la « lecture » d'un tableau.

Objectifs linguistiques : les savoir dire

a. Les faits de langue

- La *forme progressive*.
- *Ser* et la voix passive.
- La simultanéité avec *mientras*.
- L'opposition avec *mientras que*.

b. Les aides à l'expression

- Lexique de la *monarchie* : *el rey, la reina, los Reyes Católicos, el cetro, la corona, majestuoso* ;
- Lexique des *vêtements* : *las prendas, elegante, la capa, el gorro, las pieles, el turbante* ;
- Lexique *militaire* : *la rendición, rendirse, someter, entregar las llaves, los vencedores, los vencidos* ;
- Lexique des *attitudes* : *estar erguido, estar de pie, estar a caballo, solemne, triunfante* ;
- Lexique des *sentiments* : *el orgullo, el pesar, la alegría, la tristeza* ;
- Lexique des *couleurs* : *los colores contrastados, vivo, suave, blanco, negro, gris, blanquecino, rojo, colorado, marrón, ocre*.

Objectifs méthodologiques : les savoir-faire

- Reconnaître les personnages d'un tableau et une situation grâce à une prise en compte globale (titre du tableau, *Datos culturales...*).
- Replacer ces éléments dans un contexte historique précis.
- Chercher une signification à l'utilisation de plans différents, de couleurs, d'attitudes.
- Dégager une impression d'ensemble.

En el cuaderno

La rendición de Granada

Vocabulario

a la izquierda ≠ a la derecha

el jinete = el rey moro Boabdil (los vencidos)

hacer responsable de la derrota

inclinarse de manera obediente

experimentar dolor / amargura / lamento / queja / pesar / tristeza

los Reyes Católicos = Fernando de Aragón e Isabel de Castilla (los vencedores)

expresar satisfacción / orgullo

estar + gerundio

mientras ≠ mientras que

*Si me fijo en los colores vivos y el tamaño del bando católico, **comprendo** quiénes son los vencedores y los vencidos : **mientras** los Reyes Católicos **están esperando**, el rey Boabdil **está entregándoles** las llaves de la ciudad.*

*Las caras de los españoles expresan satisfacción y orgullo **mientras que** las de los moros expresan pesar y tristeza.*

